

Inhaltsverzeichnis

1.	<u>Einleitung</u>	10
2.	<u>Kommunikationsbereiche, Kommunikationsaufgaben und kommunikative Aufgabenstellungen des Russischlehrers</u>	14
2.1.	Kommunikationslinguistische Charakterisierung der Kommunikationsbereiche und Kommunikationsaufgaben des Russischlehrers	14
2.1.1.	Kommunikationsaufgabe und marxistisch-leninistisches Tätigkeitskonzept	16
2.1.2.	Zur Spezifik der Kommunikationsaufgaben innerhalb des Bedingungsgefüges der russisch-(fremd-)sprachigen Kommunikation	18
2.1.3.	Kommunikationsbereiche und Kommunikationsaufgaben in der fremdsprachigen Kommunikation der Russischlehrer	21
2.1.4.	Typen von Kommunikationsaufgaben und Textsorten	28
2.1.5.	Kriterien und Merkmale für eine Typologisierung von Kommunikationsaufgaben in der russischsprachigen Kommunikation des Lehrers	30
2.2.	Die fremdsprachenmethodische Charakterisierung von kommunikativen Aufgabenstellungen	39
2.2.1.	Zur Ermittlung von kommunikativen Aufgabenstellungen (KAS)	40

2.2.2.	Zur fremdsprachenmethodischen Charakterisierung von kommunikativen Aufgabenstellungen (KAS)	47
2.2.3.	Zu Möglichkeiten einer Klassifizierung von kommunikativen Aufgabenstellungen (KAS)	52
3.	<u>Kommunikationsverfahren und ihre sprachlich-gestalterischen Mittel im Russischen</u>	64
3.1.	Kommunikationsverfahren als Typen sprachkommunikativen Handelns	64
3.2.	Aspekte der Klassifikation von Kommunikationsverfahren als Typen sprachkommunikativen Handelns	74
3.2.1.	Informierende KV	76
3.2.2.	Aktivierende KV	81
3.2.3.	Klärende KV	85
3.2.4.	Kontaktive KV	90
3.3.	Die feldhafte Beschreibung sprachlicher Mittel zur Realisierung von Handlungstypen/Kommunikationsverfahren	101
3.3.1.	Beschreibungsstufen und -formen handlungstypischer Sprachmittel	101
3.3.2.	Funktional-kommunikative Felder	104
3.4.	Textstrukturen als Realisierungsmittel von Handlungstypen	115
4.	<u>Grundklassen von Kommunikationsverfahren/Handlungstypen und ihre russischsprachigen Mittel</u>	124
4.1.	Informierende Kommunikationsverfahren und ihre sprachlichen Mittel	124

4.1.1.	Wesentliche Charakteristika informierender KV und Aspekte ihrer Systematisierung	124
4.1.2.	Das KV BESCHREIBEN	134
4.1.2.1.	Allgemeine Charakteristik	134
4.1.2.2.	Sprachliche Realisierung	135
4.1.3.	Das KV ERZÄHLEN	140
4.1.3.1.	Allgemeine Charakteristik	140
4.1.3.2.	Erzählstrukturen	142
4.1.3.3.	Einzel sprachliche Mittel des ERZÄHLENS	146
4.1.4.	Das KV STELLUNGNEHMEN	149
4.1.4.1.	Handlungstypische Charakteristik	149
4.1.4.2.	Sprachliche Realisierung	152
4.2.	Aktivierende Kommunikationsverfahren und ihre sprachlichen Mittel	155
4.2.1.	Zu den Varianten der einzelnen KV und ihrer sprachlichen Realisierung	155
4.2.2.	Das KV VORSCHLAGEN	164
4.2.3.	Das KV ANRATEN	168
4.2.4.	Das KV BITTEN	172
4.2.5.	Das KV AUFFORDERN	176
4.2.6.	Das KV FORDERN	178
4.2.7.	Das KV ANWEISEN	181
4.2.8.	Das KV ERLAUBEN	182
4.2.9.	Das KV VERBIETEN	185
4.2.10.	Zum Problem sog. antonymischer HT/KV (darge- stellt am Beispiel des ERLAUBENS/VERBIETENS)	187
4.3.	Klärende (problemklärende) Kommunika- tionsverfahren und ihre sprachlichen Mittel	195

4.3.1.	Zu einigen theoretischen und praktischen Grundlagen des Problemklärens und der Darstellung seiner sprachlichen Mittel	196
4.3.1.1.	Ideologisch-weltanschauliche und pädagogische Grundlagen	196
4.3.1.2.	Zur Darstellung der sprachlichen Mittel	199
4.3.2.	Das KV BEURTEILEN	202
4.3.2.1.	Allgemeine inhaltliche Charakteristik	202
4.3.2.2.	Sprachliche Realisierung	203
4.3.3.	Das KV BEGRÜNDEN	207
4.3.3.1.	Allgemeine inhaltliche Charakteristik	207
4.3.3.2.	Sprachliche Realisierung	209
4.3.4.	Das KV DEFINIEREN	213
4.3.4.1.	Allgemeine inhaltliche Charakteristik	213
4.3.4.2.	Sprachliche Realisierung	214
4.3.5.	Das KV KLASSIFIZIEREN	216
4.3.5.1.	Allgemeine inhaltliche Charakteristik	216
4.3.5.2.	Sprachliche Realisierung	217
4.3.6.	Das KV BEWEISEN/WIDERLEGEN	220
4.3.6.1.	Allgemeine inhaltliche Charakteristik	220
4.3.6.2.	Sprachliche Realisierung	222
4.3.7.	Das KV ARGUMENTIEREN	223
4.3.7.1.	Allgemeine inhaltliche Charakteristik	223
4.3.7.2.	Sprachliche Realisierung	225
4.3.8.	Das KV VERGLEICHEN	227
4.3.8.1.	Allgemeine inhaltliche Charakteristik	227
4.3.8.2.	Sprachliche Realisierung	228
4.3.8.3.	Das KV VERGLEICHEN im Text	232
4.4.	Kontaktive Kommunikationsverfahren und ihre sprachlichen Mittel	233

4.4.1.	Wesentliche Charakteristika <u>kontaktiver KV</u>	233
4.4.2.	Russischsprachiger Mittel der Realisierung kontaktiver Handlungstypen/Kommunikations- verfahren	243
4.4.2.1.	Das russischsprachige FKF GRÜSSEN/BEGRÜSSEN (pole privetstvija)	244
4.4.2.2.	Das russischsprachige FKF des GLÜCKWÜNSCHENS/ BEGLÜCKWÜNSCHENS (pole pozdravlenija)	247
4.4.2.3.	Das russischsprachige FKF des ERÖFFNENS/ BEGINNENS (pole otkrytija)	249
5.	<u>Literaturverzeichnis</u>	253
6.	<u>Abkürzungsverzeichnis</u>	264
7.	<u>Sachregister</u>	266